

מחברת בחינה

שלום לך הנבחן !

קרא בעיון את ההוראות בדף זה ונחג לבדוק לפיהן. اي מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות שונות ואך להביא לידי פסילת בחינותך. הבחינה נועדה לבדוק את הישגך האישימי, ולכן עבוד עבודה עצמתית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזווית ע"י קבלת חומר כתוב או בשיחות בע"פ, וכן לעוזר לנבחנים אחרים גם אם פנו אליו.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשומות מכשירי קשר למיניהם וכו' – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלהן או בהוראות מוקדמות של המשרד.

אם ברשותך חומר עזר שאינו מותר בידי המשגיח לפני תחילת הבחינה. לאחר שסיימת את כתיבת הבחינה, מסור את המחברת לידי המשגיח וauseב בשקט את חדר הבחינה.

אנא הקפד על סדרת הבחינות!

הוראות לביצוע אינטגרני

1. ודאי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים פרטיכם האישיים, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון שתיבחן בו.
2. בדוק על כריכת המחברת, במקום המועד לכך.
3. אם לא קיבלת מדבקות, מלא בכתב יד את הפרטים במקום המועד למדבקת הנבחן.

הוראות לנבחנים

1. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקוקו), היות וחילך זה לא ייסדק.
2. עמודים ששימושם כדף טיווה, יש לצין בראש העמוד את המילה טיווה.
3. אין להשתמש בטיפקס בבחינתך. אם ברצונך למחוק – העבר קו או (X) על הכתוב.
4. בבחינתך יש לכתוב עט בלבד.
5. אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
6. אין להוסיף או לשנות שם פרט במדבקות, על מנת למנוע עיכובים בזיהוי הנבחן וברישום הציונים.

ב ה צ ל ח ה !

הערכתה שלישית

הערכתה שנייה

הערכתה ראשונה

שאלונו : 016104 חיבור ראשי



ילל 00 C אנגלית

18	21
מועד	מועד
23	31
מ"ס תעודה זהות	סמל ב"ס
מספר הגوية	מספר המدرسة
הדבק כאן ↑ מדבקת נבחן (לא שם)	
الصق هنا ↑ ملصقة ممتحن (بدون اسم)	

ملصقة מבחן
אינטגרני
בדקו מהן

وزَارَةُ التَّرْبَىِّةِ وَالْتَّعْلِيمِ

الْقَسْمُ الْكَبِيرُ لِلْامْتِحَانَاتِ

دَفْتَرُ امْتِحَانٍ

تحْيَةً لِلْمُمْتَحَنِ!

اقرأ بتمعن التعليمات في هذه الصفحة واعمل وفقاً لها بالضبط. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عوائق مختلفة وحتى إلى إلغاء امتحانك. أعد الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك اعمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يسمح طلب المساعدة من الغير بواسطة الحصول على مواد مكتوبة أو الحديث، كما لا يسمح مساعدة ممتحنين آخرين، حتى لو توجهوا إليك. لا يسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم، أجهزة اتصال بأنواعها وما شابه - إلى غرفة الامتحان ما عدا "مواد مساعدة" يسمح استعمالها" المقضلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسابقة من الوزارة. إذا كانت لديك مواد مساعدة لا يسمح استعمالها، سلمها للمرأقب قبل بدء الامتحان. بعد أن تنتهي من كتابة الامتحان، سلم الدفتر للمرأقب، وغادر غرفة الامتحان بهدوء.

نرجو التَّقْيِيدِ بِنِزَاهَةِ الْامْتِحَانَاتِ!

تَعْلِيمَاتُ لِلْمُمْتَحَنِ الدَّاخْلِيِّ

1. تأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان الذي تُمتحن به مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. أصلق على غلاف الدفتر، في المكان المخصص لذلك، ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان.
3. إذا لم تحصل على ملصقات، اكتب بخط يد التفاصيل في المكان المخصص لملصقة الممتحن.

تَعْلِيمَاتُ لِلْمُمْتَحَنِينِ

1. لا يسمح الكتابة في هامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنَّه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
2. اكتب كلمة "مسوَدة" في رأس كل صفحة تستعملها مسوَدة.
3. لا يسمح استعمال التبيكx (٥٦٥٣) في دفتر الامتحان. إذا أردت المحو - مرّ خطأ أو ضع (X) على المكتوب.
4. يجب الكتابة في دفتر الامتحان بقلم حبر فقط.
5. لا يسمح كتابة الاسم داخل الدفتر لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
6. لا يسمح إضافة أو تغيير أي تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الممتحن وفي تسجيل العلامات.

نَتَمَنِي لَكَ التَّجاَحَ!

סוג הבדיקה:
א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים משנה
ג. בגרות לנבחנים אקסטראנריים
מועד הבדיקה: קיץ תשע"ו, **מועד ב**, 2016
מספר השאלה: 403,016104

אנגלית

שאלון ג' (MODULE C)

גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבדיקה: שעה וחצי
- ב. מבנה השאלה ופתח ההערכה: בשאלון זה פרק אחד: הבנת הקריאה – 100 נקודות
- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
המילון האוניברסלי עברי-אנגלאי, אנגל-עברי / י' הופמן (2014)
Hoffman, Y. (2014). *The Universal English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*
או: מילון אוקספורד אנגלי-אנגלאי-עברי / הוצאה קרנמן - לוני כהן הוצאה לאור (2003)
Kernerman, Lonnie Kahn. (2003). *Oxford English-English-Hebrew Student's Dictionary*
או: המילון החדש – אנגלי-עברי, עברי-אנגלאי / ש' זילברמן (2012)
Zilberman, S. (2012). *The New Comprehensive English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*
או: معجم لونצטמן לإنجليزية الحديثة – إنجليزي – إنجليزي . – عربي .
Pearson Education. (2011). *The Longman Dictionary of Modern English, English-English-Arabic*
או: למגזר החרדי בלבד: המילון העולמי עברי-אנגלאי, אנגל-עברי / י' הופמן (2013)
For the Haredi Sector only:
Hoffman, Y. (2013). *The Olami English-Hebrew, Hebrew-English Dictionary*
נבחן "עליה חדש" רשי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפתי-ammo / שפת-amoo-אנגלאי.
השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
(1) עליך לכתוב את בל תשובהותיך בגוף השאלה (במקומות המיועדים לכך).
(2) כתוב את כל תשובהותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
(3) בתום הבדיקה החזר את השאלה למשגיח.

הנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.
בהצלחה!

המשך מעבר לד'

ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (100 points)

فهم المقرؤ (100 درجة)	הבנת הנקרא (100 נקודות)
اقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن الأسئلة 1-10.	קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות 1-10.

Read the article below and then answer questions 1-10.

LEARNING ABOUT GARBAGE

Janet Robbins is a professor who volunteers at the New York Sanitation Department*. She is a garbage expert who studies the garbage from the streets of America's biggest city. For her it is a way to learn about the lives of New York's 8.5 million residents.

- 5 What does garbage teach Robbins about New Yorkers? "We're a throwaway culture," she says. "We treat everything — from electronic devices to furniture — like we treat paper cups. We just throw them away."

New York deals with 3.5 million tons of garbage a year. Most apartments in New York City are small, so residents are always throwing out stuff to make more space. According to Robbins, this makes New York a gold mine for people who need things for their homes. They can find beds, TVs, used clothes, jewelry and even paintings in other people's garbage.

In her work at the sanitation department, Robbins first observed the workers for two years. She then started collecting garbage along with them. Robbins learned a lot from this research on garbage. The most important thing she learned was to respect the sanitation workers. She knows how hard they work to keep the city clean and how important this is for the health of the city's residents.

* Sanitation Department – מחלקת התברואה, המחלקה העוסקת בפינוי האשפה —
قسم الوقاية الصحية، القسم الذي يعمل في إخلاء النفايات

(שים לב: המשך הקטע בעמוד הבא).
(انتبه: تكميلة القطعة في الصفحة التالية).

- Robbins also learned about the negative effects of the job. "Everyone asks about the smell," she says. "It's not as bad as you think, but on days when it is very bad, 20 you get used to it quickly." The job also has its dangers. According to statistics, sanitation work is one of the ten most dangerous jobs in the country. Robbins explains, "The workers have to deal with speeding traffic all day, which is really not safe. Even the garbage itself can be harmful. Things may fly off trucks and hurt them."
- 25 As a result of her experiences in the sanitation department, Robbins wrote several books about garbage. Today she teaches a university course on the subject and encourages companies to recycle materials. Robbins' biggest contribution to the 134-year-old sanitation department is the talks she gives to the workers. She makes the city's 6,400 sanitation workers feel proud of their jobs. She believes 30 they are "the city's most important public workers."

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-10، حسب القطعة.

في الأسئلة 1 و 4 و 9 و 10، ضع دائرة حول رقم الإجابة الصحيحة.
في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
(100 درجة)

ענה בإنجليزية על השאלות 1-10,
על פי הקטע.

בשאלות 1, 4, 9 ו-10, הקף
במיגל את התשובה הנכונה.
בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
(100 נקודות)

Answer questions **1-10** in English according to the article. In questions **1, 4, 9** and **10**, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn about Robbins in lines 1-4?
 - i) What she does for the city of New York.
 - ii) When she became a professor.
 - iii) Where she teaches about garbage.
 - iv) How long she has been a garbage expert.

(9 points)

2. According to Robbins, what do paper cups and electronic devices have in common? (lines 5-7)

ANSWER:
(9 points)

3. COMPLETE THE SENTENCE. (lines 8-12)

The writer mentions that the apartments in New York are small to explain why

.....
(9 points)

4. Why does Robbins call New York "a gold mine" (line 10)? (lines 8-12)

- i) She earns a lot of money in her job there.
- ii) People can find many things in the garbage.
- iii) People wear a lot of gold jewelry.
- iv) Most New Yorkers are very rich.

(9 points)

5. Give ONE thing that Robbins did to learn about the job of the sanitation workers. (lines 13-17)

ANSWER:
.....
(9 points)

6. Why does Robbins respect the New York sanitation workers? (lines 13-17)

ANSWER:
.....
(9 points)

7. What does Robbins say about sanitation work in lines 18-24?

PUT A ✓ BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- i) Bad smells are the worst part of the job.
- ii) Working in traffic is dangerous.
- iii) The workers drive too fast.
- iv) One in ten workers gets hurt.
- v) The workers can be hit by garbage.
- vi) The workers might fall off the trucks.

(2x9=18 points)

8. Give ONE way people can learn about Robbins' research. (lines 25-30)

ANSWER:

..... .

(9 points)

9. According to lines 25-30, Robbins feels that sanitation workers (-).

- i) should encourage residents to recycle garbage
- ii) should be proud of the work they do
- iii) must talk to New York residents more often
- iv) work harder than other public workers

(9 points)

10. The main subject of this article is (-).

- i) the problems of sanitation workers
- ii) the lives of New Yorkers
- iii) the research of a New York professor
- iv) the importance of recycling

(10 points)

ב ה צ ל ח ה !

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

MDBKT MSHGICH

MLSCQA MRAQB

"**אתך בכל מקום, גם בברחות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארץית**"
"معك في كل مكان، وفي الدرجات أيضًا.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطريّ"